

MUNICIPALITY OF ANCHORAGE

Department of Health and Human Services



907-343-6718

Mayor Dan Sullivan

For immediate release: October 28, 2009

Contact: Allison Biastock 343-4619

Municipality Introduces Phone “Language Line” and Translated Information for Victims of Domestic Violence

*Information for Victims of Domestic Violence (AS 18.65.520)
Now Available In Spanish, Samoan, Hmong Tagalog and Korean*

Today the Municipal Department of Health and Human Services (DHHS), joined by the Anchorage Police Department and community partners introduced the Anchorage Domestic Violence Prevention Project (ADVPP) Language Line and newly translated bi-lingual resource booklets for victims of domestic violence in Anchorage.

Law enforcement officers are required by state law to read Alaska Statute 18.65.520 to victims of domestic violence. Anchorage citizens who do not read, speak or understand English can now call the ADVPP Language Line and hear an oral recording of statutorily required “Information for Victims of Domestic Violence (AS 18.65.520)” in the following languages:

Spanish	Samoan	Hmong	Tagalog	Korean
343-7181	343-7182	343-7183	343-7184	343-7185

Written translated versions of the same information are also available in the bi-lingual companion resource to the ADVPP Language Line known as the “little green booklet.” The little green booklets provide additional translated information on key services for victims of domestic violence including domestic violence protective orders and immigrant issues.

“We know that domestic violence affects many Alaskans; children, youth and the homeless are particularly vulnerable,” said Diane Ingle, Health and Human Services Department Director. “Having this important information available in additional languages will go a long way in protecting families and ensuring that victims know their rights.”

Last year, the Anchorage Police Department received 3,659 reported accounts of domestic violence. In the first half of this year, the Alaska Court System received 5,518 petitions for Domestic Violence, Stalking and Sexual Assault Protective Orders, 60% of which were granted.

The five languages into which materials are translated represent the five most common languages, aside from English, spoken in the Municipality of Anchorage.

The little green booklets will be distributed by DHHS and APD. For more information regarding the language line and booklets, please call 343-4876.

###



Prevent. Promote. Protect.

P.O. Box 196650 • Anchorage, Alaska 99519-6650 • 825 “L” Street • <http://www.muni.org>